



20.08.2018

Kokousaika 20.08.2018 17:27 - 18:14

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Vapaavuori, Jan	pormestari
Hakola, Juha	
Honkasalo, Veronika	
Razmyar, Nasima	apulaispormestari
Sevander, Tomi	
Kivekäs, Otso	varajäsen
Rantanen, Mari	varajäsen
Rydman, Wille	varajäsen
Sinnemäki, Anni	apulaispormestari
	varajäsen

Muut

Bogomoloff, Harry	kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja poissa: 74 §
Arajärvi, Pentti	kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja
Saxholm, Tuula	vs. kansliapäällikkö
Malinen, Matti	talousarviopäällikkö
Malmström, Atte	konserniohjauksen päällikkö
Harju, Mirva	tiedottaja
Björksten, Jenni	hallintoasiantuntija
Bogomoloff, Harry	Jääkenttäsaatiö sr:n hallituksen puheenjohtaja asiantuntija saapui 17:57, poistui 18:13, läsnä: osa 74 §:ää
Kivimäki, Tom	Jääkenttäsaatiö sr:n toimitusjohtaja asiantuntija saapui 17:57, poistui 18:13, läsnä: osa 74 §:ää
Tolonen, Johanna	Finlandia-talo Oy:n toimitusjohtaja asiantuntija saapui 17:31, poistui 17:56, läsnä: osa 73 §:ää



20.08.2018

---

Puheenjohtaja

Jan Vapaavuori

pormestari  
67 - 74 §:t

Esittelijät

Jan Vapaavuori

pormestari  
67 §

Tuula Saxholm

vs. kansliapäällikkö  
68 - 74 §:t

Pöytäkirjanpitäjä

Jenni Björksten

hallintoasiantuntija  
67 - 74 §:t

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



20.08.2018

---

§	Asia	
67	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
68	Asia/6	Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymän (HSL) yhtymäkokoukset 2018
69	Asia/7	Jäsenen nimeäminen Kiinteistö Oy Torpparinmäentien korttelitalo -nimisen yhtiön hallitukseen
70	Asia/8	Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab:n ylimääräinen yhtiökokous 30.8.2018
71	Asia/5	Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n osakkeiden lunastusoikeuden käyttämättä jättäminen
72	Asia/4	Tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettavat tulostavoitteet vuodelle 2019
73	Asia/2	Finlandia-talo Oy:n ajankohtaiskatsaus
74	Asia/3	Jääkenttäsäätiö sr:n ajankohtaiskatsaus



## § 67

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla konsernijaosto päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi Wille Rydmanin ja Mari Rantasen sekä varatarkastajiksi Anni Sinnemäen ja Nasima Razmyarin.

#### Käsittely

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti yksimielisesti puheenjohtajan ehdotuksesta valita pöytäkirjantarkastajiksi Ulla-Marja Urhon sijasta Wille Rydmanin ja Mika Raatikaisen sijasta Mari Rantasen sekä varatarkastajaksi Hannu Oskalan sijasta Anni Sinnemäen.

#### Esittelijä

pormestari  
Jan Vapaavuori

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla konsernijaosto päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi Ulla-Marja Urhon ja Mika Raatikaisen sekä varatarkastajiksi Hannu Oskalan ja Nasima Razmyarin.

#### Esittelijä

pormestari  
Jan Vapaavuori

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



20.08.2018

Asia/6

## § 68

### Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymän (HSL) yhtymäkokoukset 2018

HEL 2018-004447 T 00 01 06

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti kehottaa vs. kaupunginsihteerin Timo Lindéniä edustamaan Helsingin kaupunkia Helsingin seudun liikenne –kuntayhtymän yhtymäkokouksessa 28.8.2018 klo 9.00.

Samalla konsernijaosto päätti kehottaa yhtymäkokousedustajaa

1. kannattamaan hallituksen esitystä, että Tatu Rauhamäelle myönnetään ero hallituksen jäsenyydestä ja puheenjohtajuudesta kuntalain 70 §:n perusteella sekä
2. esittämään, että Tatu Rauhamäen tilalle valitaan Risto Rautava uudeksi hallituksen puheenjohtajaksi hallituksen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

#### Käsittely

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti käsitellä vs. kansliapäällikön kuudennen esityksen kokouksen toisena asiana.

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti yksimielisesti Juha Hakolan ehdotuksesta kehottaa yhtymäkokousedustajaa esittämään, että Risto Rautava valitaan uudeksi hallituksen puheenjohtajaksi hallituksen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Eronpyyntö 11.6.2018
- 2 Yhtymäkokouskutsu 28.8.2018, HSL
- 3 Esityslista 28.8.2018, HSL

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus



20.08.2018

Asia/6

## Otteet

**Ote**  
HSL

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje, kaupungin-  
hallitus

## Päätösehdotus

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päättää kehottaa vs. kaupungin-  
sihteeri Timo Lindéniä edustamaan Helsingin kaupunkia Helsingin seu-  
dun liikenne –kuntayhtymän yhtymäkokouksessa 28.8.2018 klo 9.00.

Samalla konsernijaosto päättää kehottaa yhtymäkokousedustajaa

1. kannattamaan hallituksen esitystä, että Tatu Rauhamäelle myönne-  
tään ero hallituksen jäsenyydestä ja puheenjohtajuudesta kuntalain 70  
§:n perusteella sekä

2. esittämään, että Tatu Rauhamäen tilalle valitaan \_\_\_\_\_  
uudeksi hallituksen puheenjohtajaksi hallituksen jäljellä olevaksi toimi-  
kaudeksi.

## Esittelijän perustelut

HSL:n hallituksen puheenjohtaja Tatu Rauhamäki on pyytänyt eroa hal-  
lituksen jäsenyydestä ja puheenjohtajuudesta, ja hänen tilalleen on esi-  
tettävä valittavaksi uusi hallituksen puheenjohtaja.

Helsingin kaupunkia Helsingin seudun liikenne –kuntayhtymän yhtymä-  
kokous pidetään 28.8.2018. Yhtymäkokouksessa käsitellään hallituk-  
sen puheenjohtajalle eron myöntäminen ja uuden puheenjohtajan valin-  
ta.

## Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

## Lisätiedot

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Eronpyyntö 11.6.2018
- 2 Yhtymäkokouskutsu 28.8.2018, HSL
- 3 Esityslista 28.8.2018, HSL

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus



20.08.2018

Asia/6

## Otteet

**Ote**  
HSL

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje, kaupungin-  
hallitus

## Päätöshistoria

Kaupunginhallituksen konsernijaosto 14.05.2018 § 50

HEL 2018-004447 T 00 01 06

### Päätös

Konsernijaosto päätti kehottaa vs. kaupunginsihteeri Timo Lindéniä edustamaan Helsingin kaupunkia Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymän kevätyhtymäkokouksessa 29.5.2019 klo 11.00.

Samalla konsernijaosto päätti kehottaa yhtymäkokousedustajaa

1. ehdottamaan, että yhtymäkokous merkitsee seuraavan tarkastuslautakunnan ehdotuksen tiedoksi:

a) tarkastuslautakunta allekirjoitti arviointikertomuksen ja päätti luovuttaa sen yhtymäkokoukselle.

2. kannattamaan tarkastuslautakunnan ehdotusta, että yhtymäkokous päättää merkitä 17.4.2018 allekirjoitetun tilintarkastuskertomuksen vuodelta 2017 tiedoksi sekä yhtymäkokous päättää vahvistaa vuoden 2017 tilinpäätöksen ja myöntää tilivelvollisille vastuuvapauden tilivuodelta 2017.

3. ehdottamaan, että yhtymäkokous merkitsee tarkastuslautakunnan arviointikertomuksen tiedoksi ja lähettää sen toimenpiteitä varten HSL:n hallitukselle.

4. ehdottamaan, että yhtymäkokous kehottaa hallitusta antamaan selvityksen vuoden 2017 aikana toimenpiteistä, joihin arviointikertomuksen johdosta on ryhdytty.

5. ehdottamaan, että yhtymäkokous kehottaa tarkastuslautakuntaa jatkossa tuomaan arviointikertomuksen yhtymäkokouksen käsiteltäväksi yhdessä hallituksen arviointikertomuksesta antaman lausunnon kanssa.

6. kannattamaan hallituksen esitystä, että tilikauden alijäämä 2 506 931,80 euroa kirjataan edellisten tilikausien yli-/alijäämätilille.



20.08.2018

Asia/6

7. kannattamaan hallituksen esitystä, että

a) peruspääomalle ei makseta korkoa vuodelta 2017

b) kuntakohtaisesta kumulatiivisesta ylijäämästä ei makseta jäsenkunnille korkoa vuodelta 2017 laskentakorkona käytettävän tilinpäätösvuoden ensimmäisen pankkipäivän 12 kk:n euriborkoron oltua negatiivinen

8. merkitsemään tiedoksi hallituksen selvityksen pääkaupunkiseudun koordinaatioryhmän hyväksymien omistajaohjauksen tavoitteiden toteutumisesta vuonna 2017.

9. kannattamaan hallituksen esitystä, että Jaana Pelkoselle myönnetään ero hallituksen jäsenen tehtävästä kuntalain 70 §:n perusteella sekä esittämään, että Jaana Pelkosen tilalle valitaan lida Haglund hallituksen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

10. kannattamaan hallituksen esitystä uusien sidonnaisuusilmoitusten hyväksymisestä, julkaisemisesta HSL:n internetsivuilla ja viemistä muiden ilmoitusten mukana yhtymäkokoukselle tiedoksi.

Lisäksi konsernijaosto päätti oikeuttaa kaupungin yhtymäkokousedustajan harkintansa mukaan hyväksymään muiden jäsenkuntien toimesta yhtymäkokouksen hyväksyttäväksi mahdollisesti esittämät asiat.

#### Käsittely

14.05.2018 Ehdotuksen mukaan

Esteelliset: Hannu Oskala

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi





20.08.2018

Asia/7

## § 69

### Jäsenen nimeäminen Kiinteistö Oy Torpparinmäentien korttelitalo -nimisen yhtiön hallitukseen

HEL 2018-007510 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti nimetä Kiinteistö Oy Torpparinmäentien korttelitalo –nimisen yhtiön yhtiöjärjestyksen mukaiseksi toimikaudeksi hallituksen varsinaiseksi jäseneksi Marjut Rantapuron.

#### Käsittely

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti käsitellä vs. kansliapäällikön seitsemännen esityksen kokouksen kolmantena asiana.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Otteet

##### Ote

Kiinteistö Oy Torpparinmäentien korttelitalo

##### Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Kiinteistö Oy Torpparinmäen korttelitalo

Yhtiön toimialana on osana Helsingin kaupunkikonsernia hallita Helsingin kaupungilta vuokrattua Helsingin kaupungin 35. kaupunginosan korttelin nro 35108 tonttia nro 1 sekä omistaa ja hallita tontille rakennettua korttelitaloa.

Yhtiön tarkoituksena ei ole tuottaa voittoa eikä se jaa omistajilleen osinkoa, vaan mahdollinen voitto on käytettävä yhtiön oman toiminnan tu-



kemiseen ja kehittämiseen kaupunkikonsernin yhtiölle asettamat tavoitteet huomioon ottaen.

#### Taustaa

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti 29.6.2017, § 7 ostaa Kiinteistö Oy Torpparinmäen Korttelitalossa sijaitsevan noin 256 m<sup>2</sup>:n suuruisen seurakuntatilan hallintaan oikeuttavat osakkeet nro:t 1-234 Helsingin seurakuntayhtymältä.

Kaupan tarkoituksena oli saattaa koko kiinteistöosakeyhtiön osakekanta kaupungin omistukseen, jotta kaupunki voisi kehittää kiinteistöä osana alueen palvelutilaverkkoa ja kokonaan kaupungin käyttöön tulevana päiväkotij- ja/tai koulurakennuksena joko laajalla peruskorjauksella tai korvaavana uudisrakennuksena.

Kaupanteon jälkeen kaupungin omistusosuus yhtiön osakkeista on kasvanut 82,8 prosentista 100 prosenttiin.

#### Hallitus

Yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä huolehtii hallitus, johon kuuluu vähintään kolme (3) ja enintään viisi (5) jäsentä.

Hallituksen jäsenten toimikausi on kaksi (2) vuotta siten, että toimikausi päättyy vaalia tai valintaa seuraavan toisen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti 5.3.2018, § 18 nimetä hallituksen jäsenet ja varajäsenet kaupungin tytäryhteisöihin. Kiinteistö Oy Torpparinmäen korttelitalo –nimisen yhtiön hallituksen varajäseneksi valittiin tuolloin Marjut Rantapuro. Kaupungin omistusosuuden yhtiön osakkeista kasvaessa 100 prosenttiin, kaupungilla on oikeus nimetä kaikki hallituksen varsinaiset jäsenet.

#### Lopuksi

Hallintosäännön 8 luvun 3 §:n mukaan kaupunginhallituksen konsernijaosto päättää jäsenien ja jäsenehdokkaiden nimeämisestä yhteisöjen ja säätiöiden toimielimiin.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi



20.08.2018

Asia/7

---

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

## Otteet

### Ote

Kiinteistö Oy Torpparinmäentien  
korttelitalo

### Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kaupungin-  
hallitus

## Tiedoksi

Nimettävä  
Kaupunginkanslia

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alvno**

F102012566



20.08.2018

Asia/8

## § 70

### Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab:n ylimääräinen yhtiökokous 30.8.2018

HEL 2018-008508 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto kehotti kaupunginkanslian oikeuspalveluja edustamaan kaupunkia Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab:n 30.8.2018 pidettävässä ylimääräisessä yhtiökokouksessa ja kehotti samalla kaupungin edustajaa hyväksymään esityslistalla olevat asiat hallituksen esityksen mukaisesti.

#### Käsittely

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti käsitellä vs. kansliapäällikön kahdeksannen esityksen kokouksen neljäntenä asiana.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Hilkka Tapiolinna, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36185  
hilkka.tapiolinna(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab ylimääräinen yhtiökokous 300818
- 2 Överlåtelseavtal
- 3 Bilaga 1, 8 2018
- 4 Bilaga 2, 8 2018
- 5 Bilaga 3, 8 2018
- 6 Bilaga 4, 8 2018
- 7 Bilaga 5, 8 2018
- 8 Bilaga 6, 8 2018

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab ylläpitää ruotsinkielistä ammattioppilaitos Praktikumia. Kaupunki omistaa tällä hetkellä yh-



20.08.2018

Asia/8

tiön osakkeista 19 %. Muut osakkeenomistajat ovat Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland r.f., Sydkustens landskapsförbund r.f., Espoon, Vantaan ja Kauniaisten kaupungit sekä Kirkkonummen ja Sipoon kunnat.

30.8.2018 pidettävässä ylimääräisessä yhtiökokouksessa on tarkoitus päättää luovutussopimuksesta, jonka mukaan Inveonin, ylläpitäjä Östra Nylands yrkesinstitut, koulutustoiminta siirtyy Practicumiin, ylläpitäjä Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab.

Ylimääräisessä yhtiökokouksessa 17.11.2016 on käsitelty Inveonin toiminnan siirtymistä Practicumiin ja aiesopimuksen tekemistä.

Nyt on kysymys asian jatkovalmistelun pohjalta syntyneestä tarkasta luovutussopimuksesta.

Luovutussopimuksen kohdassa 5 on todettu osakeannin järjestämistä itäuusmaalaisille kunnille, Porvoo, Loviisa, Lapinjärvi ja Myrskylä. Osakeannin yhteydessä lasketaan liikkeelle 400 uutta osaketta. Tämän johdosta Helsingin kaupungin omistusosuus pienenee 19 %:sta 12,7 %:iin. Osakeantia ei ole käsitelty aikaisemmin. Kohdassa 5 on myös todettu hallituspaikkojen kasvattamisesta kahdeksasta kymmeneen.

Ammatillisen koulutuksen näkökulmasta yhdistymistä voidaan pitää kannatettavana.

Asia tuodaan päätettäväksi konsernijaostoon, koska luovutussopimuksen mukaan on tarkoitus järjestää osakeanti, jolloin kaupungin omistusosuus pienenee. Helsingin kaupungilla säilyy kuitenkin yksi hallituspaikka.

Esittelijä

rahoitusjohtaja  
Tuula Saxholm

Lisätiedot

Hilkka Tapiolinna, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36185  
hilkka.tapiolinna(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab ylimääräinen yhtiökokous 300818
- 2 Överlåtelseavtal
- 3 Bilaga 1, 8 2018
- 4 Bilaga 2, 8 2018
- 5 Bilaga 3, 8 2018
- 6 Bilaga 4, 8 2018
- 7 Bilaga 5, 8 2018
- 8 Bilaga 6, 8 2018



20.08.2018

Asia/8

---

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Oikeuspalvelut

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



20.08.2018

Asia/5

## § 71

### Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n osakkeiden lunastusoikeuden käyttämättä jättäminen

HEL 2018-007216 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti, ettei kaupunki käytä lunastusoikeuttaan Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n osakkeisiin nro:t 126 -130 luovutuksessa, jossa Korson Linkki ry:n omistamat osakkeet siirtyvät vastikkeetta Kuluttajaliitto – Konsumentförbundet ry:n kautta Pääkaupunkiseudun Kuluttajat ry:lle.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Saate 19.6.2018, kierrätyskeskus
- 2 Sitoumus\_PKSKierken osakkaille\_180619

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Otteet

##### Ote

Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy

##### Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy

Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n toimialaan kuuluvat kestävästi kulutukseen, jätteen synnyn ehkäisyyn, tavaran kierrätykseen ja jätteiden hyötykäyttöön liittyvät toiminnot. Yhtiön tarkoitus on yleishyödyllinen, yhtiö ei pyri voiton tuottamiseen osakkeenomistajille.

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alvno

FI02012566



20.08.2018

Asia/5

Helsingin kaupungin omistusosuus yhtiöstä on 51,30 prosenttia ja yhtiö kuuluu tytäryrityksenä kaupunkikonserniin.

#### Taustaa

Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n toimitusjohtaja ilmoitti 19.6.2018 päivätyllä kirjeellä, että Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n yhtenä omistajana ollut Korson Linkki ry on lopettanut toimintansa 7.3.2016. Purkautuminen kävi toimitusjohtajan mukaan ilmi vasta nyt, kun Korson Linkki ry:ltä tiedusteltiin suostumusta yhtiökokouksessa 19.4.2018 käsiteltyyn yhtiöjärjestyksen muutokseen.

Korson Linkin tarkoituksena oli ennen purkautumistaan siirtää osakkeet vastikkeetta Kuluttajaliitto – Konsumentförbundet ry:n kautta Pääkaupunkiseudun Kuluttajat ry:lle. Asiasta ei tehty aikanaan virallista ilmoitusta Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:lle, joten yhtiön osakasa ääniluettelossa on ollut merkittynä Korson Linkki ry:n nimi, vaikkei yhdistystä ole tosiasiaassa ollut enää olemassa.

Korson Linkki ry on omistanut viisi (5) kanta-sarjan osaketta (nro:t 126-130), jotka tuottavat yhteensä 100 ääntä yhtiön yhtiökokouksessa. Yhtiön kaikkien osakkeiden kokonaislukumäärä on 2 923 kappaletta ja kokonaisäänimäärä on 57 738 ääntä.

Korson Linkki ry:n, Kuluttajaliitto – Konsumentförbundet ry:n ja Pääkaupunkiseudun Kuluttajat ry tahtotilana on ollut, että osakkeet voisivat siirtyä Pääkaupunkiseudun Kuluttajat ry:lle.

Yhtiö tiedustelee Helsingin kaupungilta, että antaako se etukäteisen sitoumuksen siitä, ettei se tee lunastusvaatimusta, jolloin osakkeet voisivat siirtyä Pääkaupunkiseudun Kuluttajat ry:lle.

#### Lopuksi

Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy:n yhtiöjärjestyksen 11 §:ssä määritellyn lunastuslausekkeen mukaan kaikilla kantasarjan osakkeenomistajilla on mahdollisuus tehdä lunastusvaatimus asiassa.

Kaupungin kannalta on tarkoituksenmukaista olla käyttämättä yhtiöjärjestyksen mukaista lunastusoikeutta ottaen huomioon kaupungin omistusosuus, siirtyvien osakkeiden määrä sekä osakkeiden vastaanottajataho.

Hallintosäännön 8 luvun 3 §:n mukaan konsernijaosto päättää muun muassa osakkeenomistajalle kuuluvan päätösvallan käyttämisestä silloin, kun päätös tehdään yhtiökokousta pitämättä ja kun kysymyksessä on taloudellisesti merkittävä tai periaatteellisesti laajakantoinen asia.





20.08.2018

Asia/5

---

**Esittelijä**

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

**Lisätiedot**

Tiina Leinonen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36109  
tiina.leinonen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Saate 19.6.2018, kierrätyskeskus  
2 Sitoumus\_PKSKierken osakkaille\_180619

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**

Pääkaupunkiseudun Kierrätys-  
keskus Oy

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje, kaupungin-  
hallitus

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia



20.08.2018

Asia/4

## § 72

### Tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettavat tulostavoitteet vuodelle 2019

HEL 2018-006174 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä tiedoksi liitteen mukaisen esityksen tytäryhteisöille kaupungin talousarviossa asetettaviksi tulostavoitteiksi vuodelle 2019.

#### Käsittely

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti käsitellä vs. kansliapäällikön neljännen esityksen kokouksen kuudentena asiana.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Tytäryhteisöjen tavoitteet talousarvioehdotukseen 2019

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Kaupunginvaltuuston 17.5.2017, § 241 hyväksymässä Helsingin kaupungin konserniohjeessa todetaan muun muassa, että tytäryhteisöjen strategista suunnittelua ohjaa osaltaan kaupunginvaltuuston hyväksymä talousarvio ja -suunnitelma. Kaupungin talousarvion yhteydessä valtuusto hyväksyy mahdolliset tytäryhteisöille asetettavat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet.

Hallintosäännön 1 luvun 4 §:n mukaan kaupunginhallituksen konsernijaoston tehtävänä on muun muassa tehdä esityksiä omistajapolitiikan linjauksista ja konserniohjauksen periaatteista sekä tytäryhteisöille ja -säätiöille asetettavista toiminnallisista ja taloudellisista tavoitteista. Li-



20.08.2018

Asia/4

säksi konsernijaosto seuraa ja valvoo tytäryhteisöjen ja -säätiöiden toimintaa sekä niille asetettujen tavoitteiden toteutumista.

Kaupunkistrategiassa vuosille 2017-2021 kaupunkikonsernin omistajapolitiikassa kaupungin omistamisen ja määräysvallan tulee lähtökohtaisesti tukea ja palvella palvelujen järjestämistä, kaupungin taloutta tai muuten kaupungin yhteiskunnallisia tavoitteita. Omistajuudella ja määräysvallalla tulee saavuttaa taloudellista ja/tai toiminnallista hyötyä pitkällä aikavälillä. Toimintaympäristön muuttuessa ja palvelutuotannon vaihtoehtojen lisääntyessä kaupungin oman organisaation ja kaupunkikonsernin rakennetta tarkastellaan avoimesti sen varmistamiseksi, että kaupungin toimintojen ja palvelujen kokonaisuus on järjestetty tarkoituksenmukaisesti.

Vuoden 2019 talousarvion käsittelyä varten valmistellut ehdotukset tytäryhteisökohtaisiksi tulostavoitteiksi ovat liitteenä. Tavoite-ehdotukset on valmisteltu kaupunginkansliassa yhteistyössä kaupunkiympäristön toimialan ja kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan sekä ao. yhteisöjen kanssa. Taulukossa on näkyvissä myös vuodelle 2017 asetetut tulostavoitteet ja niiden toteutuminen / toteutumatta jääminen sekä vuodelle 2018 asetetut tulostavoitteet.

Tytäryhteisöt raportoivat talousarviossa asetettujen tulostavoitteiden toteutumisesta osana tytäryhteisöraportointia. Toteutumatta jääneistä sitovista tulostavoitteista tytäryhteisöjen on annettava selvitys siten, että selvitykset voidaan käsitellä kaupunginvaltuustossa ennen tilinpäätöksen allekirjoittamista kaupunginhallituksessa.

**Esittelijä**

rahoitusjohtaja  
Tuula Saxholm

**Lisätiedot**

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Tytäryhteisöjen tavoitteet talousarvioehdotukseen 2019

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia



20.08.2018

Asia/2

## § 73

### Finlandia-talo Oy:n ajankohtaiskatsaus

HEL 2018-008379 T 00 01 05

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä tiedoksi Finlandia-talo Oy:n ajankohtaiskatsauksen.

#### Käsittely

Asian aikana kuultavana oli Finlandia-talo Oy:n toimitusjohtaja Johanna Tolonen. Asiantuntija poistui kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Salassa pidettävä (JulkL 24 § k 17)

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Finlandia-talo Oy:n tehtävänä on vuokrata tilojaan sekä tilaisuuksiin liittyviä palveluja tilaisuuksien järjestäjille sekä itse järjestää kokous-, kongressi-, konsertti- ja juhlatapahtumia.

Yhtiölle asetettiin Helsingin kaupungin talousarviossa 2018 seuraavat tavoitteet:

Sitova tavoite: Yhtiö varautuu kiinteistön peruskorjaukseen.

Muut tavoitteet:

– Asiakastyytyväisyys säilyy vähintään edellisen vuoden tasolla



20.08.2018

Asia/2

- Kiinteistön lämpöenergian kulutus suhteessa tapahtumien määrään lämmitystarve huomioon ottaen alenee edellisvuodesta
- Sijoitetun pääoman tuotto säilyy edellisen vuoden tasolla.

Finlandia-talo Oy:n toimitusjohtaja Johanna Tolonen antaa yhtiötä koskevan suullisen ajankohtaiskatsauksen konsernijaoston kokouksessa. Kokouksessa on läsnä myös yhtiön hallituksen puheenjohtaja Jarmo R. Lehtinen.

**Esittelijä**

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

**Lisätiedot**

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Salassa pidettävä (JulkL 24 § k 17)

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alvno**

FI02012566



20.08.2018

Asia/3

## § 74

### Jääkenttäsäätiö sr:n ajankohtaiskatsaus

HEL 2018-008380 T 00 01 06

#### Päätös

Kaupunginhallituksen konsernijaosto päätti merkitä tiedoksi Jääkenttäsäätiö sr:n ajankohtaiskatsauksen.

#### Käsittely

Esteelliset: Harry Bogomoloff

Asian aikana kuultavina olivat Jääkenttäsäätiön toimitusjohtaja Tom Kivimäki ja hallituksen puheenjohtaja Harry Bogomoloff. Asiantuntijat poistuivat kuulemisensa jälkeen kokouksesta.

#### Esittelijä

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

#### Lisätiedot

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Jääkenttäsäätiön osavuosikatsaus 2\_2018

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Säätiön tarkoituksena on jääurheilun ja soveltuvin osin myös muiden urheilulajien harrastusmahdollisuuksien edistäminen. Tarkoituksensa toteuttamiseksi säätiö voi itse rakennuttaa tai muilta vuokrata jää- ja urheiluhalleja, vastata niiden käytöstä ja hoidosta sekä luovuttaa niitä korvausta vastaan erilaisiin harjoitus-, kilpailu- ja muihin yleisötilaisuuksiin.

Säätiö ylläpitää Helsingin Jäähallia ja tämän lisäksi säätiö omistaa Helsingin Liikuntahallit Oy:n koko osakekannan. Helsingin Liikuntahallit Oy ylläpitää seuraavia jäähalleja Helsingissä: Konalan jäähalli, Hernesaa-



20.08.2018

Asia/3

ren jäähalli, Paloheinän jäähalli, Malmin jäähalli, Salmisaaren jäähalli ja Vuosaaren jäähalli. Lisäksi vuonna 2018 valmistuu Kaarelan jäähalli.

Säätiölle asetettiin Helsingin kaupungin talousarviossa 2018 seuraavat muut tavoitteet:

- Jäähallikauden keskimääräinen jäänkäyttöaste säilyy vähintään edellisen vuoden tasolla
- Helsingin jäähallin osalta sähkön ja lämmön kulutus alenee verrattuna 5 vuoden keskiarvoon.

Tulevaisuudessa säätiö varautuu osaltaan Garden Helsinki -hankkeeseen ja arvioi sen vaikutuksia säätiön toimintaan ja talouteen.

Jääkenttäsäätiön toimitusjohtaja Tom Kivimäki antaa säätiötä koskevan suullisen ajankohtaiskatsauksen konsernijaoston kokouksessa. Kokouksessa on läsnä myös hallituksen puheenjohtaja Harry Bogomoloff.

**Esittelijä**

vs. kansliapäällikkö  
Tuula Saxholm

**Lisätiedot**

Pia Halinen, controller, puhelin: 310 25718  
pia.halinen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Jääkenttäsäätiön osavuosikatsaus 2\_2018

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



20.08.2018

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

##### **Pöytäkirjan 67, 72, 73 ja 74 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

##### **Pöytäkirjan 68, 69, 70 ja 71 §:t.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä,





20.08.2018

joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



20.08.2018

---

## Kaupunginhallituksen konsernijaosto

Jan Vapaavuori  
puheenjohtaja

Jenni Björkstén  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Wille Rydman

Mari Rantanen

Anni Sinnemäki

Nasima Razmyar

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 28.08.2018.